



POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.137.2018.TREATIES-XIX.7 (Notification dépositaire)

ACCORD INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ ASIATIQUE

DE LA NOIX DE COCO

BANGKOK, 12 DÉCEMBRE 1968

AMENDEMENTS AU TEXTE DE L'ACCORD

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

Le 27 février 2018, le Secrétaire général a été notifié par le Directeur exécutif de la Communauté de la noix de coco pour l'Asie et le Pacifique (CNCAP) que, le 24 octobre 2017, lors de la 53<sup>ème</sup> session au niveau ministériel de la CNCAP, tenue à Tarawa, Kiribati, du 23 au 28 octobre 2017, les ministres et représentants plénipotentiaires de la CNCAP présents et votants ont décidé à l'unanimité d'amender l'Accord conformément à son article 15.

.... Le texte des amendements, en langue originale anglaise, est joint à cette notification.

Le 20 mars 2018

A handwritten signature in black ink, appearing to be "António Guterres".

À l'attention des Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations internationales concernés. Les notifications dépositaires sont publiées uniquement en format électronique. Elles sont mises à la disposition des missions permanentes auprès des Nations Unies sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse <http://treaties.un.org>, sous la rubrique "Notifications dépositaires (CNs)". En outre, les missions permanentes et toute autre personne intéressée peuvent s'inscrire aux "Services automatisés d'abonnement" pour recevoir les notifications dépositaires par courrier électronique, qui sont également disponibles à l'adresse [https://treaties.un.org/Pages/Login.aspx?lang=\\_fr](https://treaties.un.org/Pages/Login.aspx?lang=_fr).

**C.N.137.2018.TREATIES-XIX.7**

**Annex/Annexe**

### **Amendments**

- 1.1. Article 1 to read as “*There shall be established an organization to be known as the International Coconut Community (hereinafter called the Community), having the membership, functions and powers hereinafter prescribed.*”
  - 1.2. Article 2 in second paragraph to read as “*Other coconut growing countries which are state members may apply to become members of the Community.*”
  - 1.3. Article 2 in fourth paragraph to read “*Other coconut growing countries which are state members may apply to the Community for associate membership and be admitted to associate membership by a unanimous decision of the then existing members of the Community.*”
2. Approved amendments to the functions stated, therefore Article 3 to read as:
- “The functions of the Community shall be to promote, co-ordinate and harmonize activities that are aligned with its mission and to do this the Community shall:*
1. *Provide relevant fora to promote friendship and cooperation among its members, partners and stakeholders to exchange information, knowledge, technologies and experience.*
  2. *Develop and recommend to its members the appropriate measures including the strategically important policies and programs to address identified problems and opportunities.*
  3. *Facilitate measures to increase global coconut production and productivity.*
  4. *Encourage member countries to maximize the economic benefits from existing and emerging markets through downstream processing of high quality products.*
  5. *Promote efforts to expand and diversify trade of coconut products among its members and increase opportunities for meetings between buyers and sellers as well as producers and processors.*
  6. *Promote the positive attributes of coconut products and counter any adverse publicity against the products.*
  7. *Collaborate with existing international bodies to reduce trade barriers and restrictions.*
  8. *Harmonize quality standards for coconut products and assist members to meet these standards.*
  9. *Assist its members to develop their research agenda based on industry needs and promote collaboration among countries and partners.*
  10. *Collect, analyze and disseminate information for coconut development to meet the needs of member countries.*
  11. *Facilitate training of member countries on relevant aspects of coconut development.*
  12. *Assist member countries mobilize resources by linking them with potential donor institutions as needed.”*

3. Approved the Vision and Mission statements and their appropriate inclusion in the preamble to the Articles to read as:

*“EMBRACING the Vision of the Community to be ‘Improved socio-economic welfare of farmers and other industry stakeholders in a vibrant Coconut Sector.’*

*ACKNOWLEDGING the Mission of the Community to be the development of the Coconut Sector through its member countries to:*

- (a) *Increase productivity through improved farming systems that are environmentally sustainable.*
- (b) *Promote product diversification and maintain high product quality standards acceptable to consumers.*
- (c) *Encourage market research and promotion activities and assist to address trade related issues.*
- (d) *Facilitate activities for capacity building and technology transfer.”*